

Il parco Nazionale d'Abruzzo, Lazio e Molise

- Episodio 1/3: Il lago di Barrea -

Carmine: Oggi siamo in quello che veniva chiamato *Parco Nazionale d'Abruzzo* e che oggi invece si chiama *Parco Nazionale d'Abruzzo, Lazio e Molise* perché si trova in gran parte in Abruzzo, nella provincia dell'Aquila, in parte nel Lazio, nella provincia di Frosinone e in parte in Molise, nella provincia di Isernia.

Oggi quindi vi racconterò un viaggio che stiamo facendo alla scoperta delle bellezze di questi luoghi in modo da darvi anche dei consigli su quello che potete fare o vedere, se verrete qui.

Narratore: Il nostro viaggio comincia da *Napoli*, in Campania e siamo diretti a *Civitella Alfedena*, un bellissimo borgo medievale che si trova in Abruzzo.

Per arrivarci però dobbiamo attraversare la regione Lazio e qui c'è un paesino particolarmente importante per noi: *Atina*. Fra poco capirete perché, ma intanto attraversiamo la parte più antica che dall'alto di un colle sembrava così inespugnabile al poeta romano Virgilio che la definì *Atina potens*, *Atina potente*. *Atina inferiore* è invece una zona residenziale con edifici più moderni che si trova nella valle sottostante, la *Valle del Melfa*, circondata dai *monti Bianchi*. Ed è proprio qui che facciamo una sosta.

Carmine: Siamo ad Atina, il paese dov'è nata e cresciuta mia mamma. Vi ricordate l'episodio del podcast "La ciociarà"? Mia mamma vi ha parlato della sua infanzia. Ebbene, questo era il paese di cui vi stava parlando e questa alle mie spalle è la casa dove mia nonna ci ospitava d'estate, a Natale, dove io ho trascorso la mia infanzia insieme a mia sorella e ai miei cugini.

Narratore: Fa un certo effetto rivedere dopo tantissimi anni quei luoghi così familiari senza poterci entrare, perché ormai appartengono a qualcun altro. Come l'aia, su cui adesso si riposano i cani della nuova proprietaria, ma che per anni ha fatto da palcoscenico a tanti momenti importanti della nostra vita. Ero qui quando non avevo nemmeno compiuto un anno di età, nel mio carrozzino o in braccio a mio nonno, a mia nonna, ai miei genitori o a mia zia. Ero sempre qui quando, fino alle soglie dell'adolescenza, continuavo a trascorrere delle bellissime vacanze insieme ai miei cugini. Su questa discesa invece abbiamo fatto tante gare di velocità, percorrendola a rotta di collo in bici o a piedi.

Carmine: Nell'episodio del podcast "I nostri gatti" vi ho parlato di un campo di grano nel quale abbiamo trovato il nostro primo gatto, Birba. Era un Natale di tanti anni fa. Ebbene, il campo di grano è questo che si trova alle mie spalle.

Narratore: In questo momento è coltivato a mais, ma allora, in pieno inverno, c'erano solo erbacce.

Ci spostiamo di pochi metri verso un'altra casa piena di ricordi, quella di mio zio Aurelio, fratello di mia mamma, e di mia zia Paola che non sanno che siamo qui e a cui stiamo per fare una sorpresa. Mia zia non riesce a credere ai suoi occhi quando compariamo improvvisamente di fronte a lei ed è davvero contentissima di rivederci dopo così tanto tempo.

Barbara: In questa casa abbiamo pass... trascorso tantissimi Natali, cene, pranzi. Con i nostri cugini andavamo avanti e indietro e stavamo sempre nel salotto. Qui. Stavamo sempre in questo salotto e ricordo che guardavamo la TV lì e giocavamo ai giochi di società qui.

Narratore: E sì, questa sala ha visto tanti pranzi, cene, giochi da tavolo e anche qualche passatempo abbastanza strano che noi ragazzi ci inventavamo.



Durante l'estate trascorrevamo invece molto più tempo all'aperto, sulla piccola terrazza all'esterno della sala oppure nei dintorni della casa.

Barbara: Quando eravamo piccoli, qui giocavamo con i gatti, perché zia aveva sempre tanti gatti. Quella era la casa in costruzione in cui giocavamo sempre con i miei cugini. E poi lì giù c'era il campo e c'erano sempre un sacco di animali e noi giocavamo tra la casa in costruzione, quest'area qua sotto, sotto la casa in costruzione, qui. Avanti e indietro. Erano bei tempi. Bella infanzia.

Narratore: Barbara ricorda bene. In questo filmato del 1986 eravamo riuniti tutti qui sul terrazzino e noi ragazzi giocavamo con Giulietta, uno dei tanti gatti di zia Paola. Riprendiamo la macchina del tempo e dall'agosto del 1986 ritorniamo al 7 settembre 2021, nel momento in cui stiamo per fare la conoscenza del nuovo gatto di zia Paola, Briciola.

Zia Paola: (Parlando a Briciola) No, no, non ti preoccupare. Non è nessuno...

Barbara: Ha paura. Ha paura.

Zia Paola: No, no, no, no, no, no...

Barbara: No, no. Lasciala stare. Lasciala stare.

Narratore: A quanto pare, solo lontana da noi Briciola si sente più tranquilla. In ogni caso è arrivato il momento di andare via e così salutiamo zia Paola e riprendiamo il viaggio.

Lasciata Atina, attraversiamo il comune di *San Donato Val di Comino* ed entriamo in Abruzzo attraverso il valico stradale di *Forca d'Acero*. Si tratta dell'unico accesso stradale diretto al Parco Nazionale d'Abruzzo, se si passa attraverso l'Appennino laziale ed è anche il punto di partenza per numerose escursioni tra i boschi.

Dopo circa un quarto d'ora, avvistiamo il caratteristico borgo medievale di *Opi* che si trova sulla sommità di una collina ed è circondato da un anfiteatro naturale rappresentato dai Monti Marsicani.

Siamo ormai vicini alla nostra destinazione e dopo meno di 20 minuti arriviamo al *Campeggio Wolf*, che si trova proprio nella località di *Civitella Alfedena*. Barbara, che ha effettuato la prenotazione online, si occupa di sbrigare tutte le formalità del check-in alla reception. La accoglie Nicola, il simpatico proprietario del campeggio che ormai Barbara conosce bene, perché non è la prima volta che soggiorna qui.

Enea: In questo campeggio ci siamo già stati l'anno scorso.

Narratore: Enea è particolarmente eccitato di essere qui, perché, tutte le volte che ci è stato, si è divertito tantissimo.

Nicola ci accompagna alle piazzole che ha riservato per noi e, poiché ha piovuto nei giorni precedenti, ne ha scelte un paio ben esposte al sole in modo che il terreno sia ben asciutto e senza fango.

Barbara: Adesso andiamo a montare le tende nella piazzola che ci è stata assegnata.

Narratore: Le tende sono due: una per Barbara, Marco ed Enea e una dove dormirò io. Ci mettiamo così immediatamente all'opera.

Barbara: Innanzitutto stendiamo il telo impermeabile.



Narratore: In questo modo non rischieremo che la base della tenda si bagni in caso di pioggia.

Barbara: Ora apriamo la tenda e la fissiamo con i picchetti.

Enea: Li metto io.

Narratore: E cosa sono quelli che Marco ha tra le mani?

Barbara: Sono i pali che servono a sostenere la tenda. E ora li fissiamo.

Narratore: Per fare in modo che la tenda sia davvero stabile, i pali vanno inseriti negli appositi fori del telone impermeabile.

Barbara: Ora fissiamo la tenda ai sostegni con questi gancetti.

Narratore: Lo scheletro della tenda è pronto.

Barbara: Adesso mettiamo la copertura... impermeabile.

Narratore: E questo ulteriore palo a cosa serve?

Marco: Questo, per sostenere la veranda.

Narratore: E sì, all'entrata della tenda, un lembo del suo tessuto può essere mantenuto sollevato da queste asticelle in modo da creare una sorta di veranda ed avere maggiore protezione dalle intemperie.

Barbara: Ora mettiamo i picchetti in modo da fissare la tenda, così in caso di vento siamo stabili.

Enea: Questo è un picchetto.

Narratore: E poiché la passione di Enea è quella di infilare i picchetti nel terreno con il martello da campeggio, lasciamo a lui quest'ultima fase del montaggio.

Barbara: La tenda mia, di Marco e di Enea è completata. E anche quella di Carmine.

Narratore: Abbiamo appena finito di montare la tenda che già riceviamo visite.

Enea: No, no... nella tenda no!

Barbara: No là, eh?! Là no! Là no. Là no.

Narratore: E mentre eravamo impegnati con questa gattina, qualche metro più in là c'era qualcun altro che ci stava osservando. Per fortuna, al di là di una doppia recinzione di ferro. È chiaro adesso perché il nostro campeggio si chiami proprio "Wolf".

Carmine: Il nome "Wolf" non è casuale. Nei pressi del campeggio si trova infatti l'Area faunistica del lupo appenninico dove i lupi vengono curati prima di essere rimessi in libertà. Il lupo è il predatore principale del parco e di tutto l'Appennino. Nel Parco Nazionale d'Abruzzo sono circa 40-50 gli

esemplari presenti. Pensate che nel 1970 erano solo poche decine, ma grazie all'estensione del territorio della riserva, alla crescita della popolazione di camoscio e alla reintroduzione del cervo, che sono tra le prede preferite del lupo, la popolazione di lupi è andata crescendo.

Narratore: Ma è arrivato il momento di uscire dal campeggio per fare la nostra prima escursione.

Barbara: Andiamo al *lago di Barrea* passando, attraverso questo sentiero, nel bosco.

Narratore: Lungo il cammino notiamo che questo boschetto è pieno di bacche.

Enea: Queste sono more, frutti tipici del bosco. Molto buoni. Pure a *Marsico*, che è il paesino dove... dove è cresciuto mio papà, è pieno di rovi. E mio nonno ha un bosco dove si trovano delle buone more. Vediamo com'è. Mmm... è buona!

Enea: Questo è il muschio. Cresce nella parte nord dell'albero perché è più umida e al muschio piace tanto l'umido.

Narratore: Dal nostro campeggio ci vuole appena un quarto d'ora per arrivare al lago di Barrea ed è davvero una piacevole passeggiata, tutta in discesa.

Carmine: Il *lago di Barrea* è un lago artificiale, quindi un lago creato dall'uomo. Si trova nella zona dell'*Alto Sangro*. L'Alto Sangro è una valle, nonché una zona storico-geografica che è percorsa proprio dal fiume Sangro. Il fiume Sangro ha le sue sorgenti nella località di *Gioia dei Marsi*, in particolare nei pressi del *Passo del diavolo*, a circa 1400 metri di altitudine sopra il livello del mare. Come abbiamo detto, questo è un lago artificiale e fu ricavato nel 1951 dallo sbarramento, ovvero la costruzione di una diga, sul fiume Sangro presso la gola di *Barrea* tra i *Monti Marsicani*. La prima proposta per la realizzazione di due laghi artificiali nella piana di Opi e nella piana di Barrea risale al 1921, ma questa proposta che era mirata alla produzione di energia idroelettrica fu osteggiata da numerosi enti, compresi anche i comuni vicini e lo stesso *Parco Nazionale* perché si temeva di deturpare il paesaggio e si temeva anche la diffusione della malaria, una malattia trasmessa dalle zanzare che si riproducono in modo particolare nelle zone di acque stagnanti. Si temeva anche di fare un danno alle economie locali, perché allora l'economia si basava soprattutto sull'agricoltura e la pastorizia, quindi la realizzazione di centrali idroelettriche avrebbe potuto danneggiare questi due settori. Quindi, a causa di tutti questi ostacoli, i due progetti si arenarono. Mentre il progetto per la realizzazione del *lago di Opi* non continuò mai, quello invece del *lago di Barrea* ripresero dopo la seconda guerra mondiale con dei lavori che si svolsero tra il 1949 e il 1951.

Narratore: E mentre siamo intenti a passeggiare sulle rive del lago, facciamo un incontro inaspettato che richiama l'attenzione nostra e di molti altri turisti.

Una femmina di cervo si sta godendo queste acque fresche e non sembra particolarmente preoccupata dalla nostra presenza.

Ma non finisce qui. Dopo qualche secondo fa la sua apparizione un cervo maschio. Questa è la stagione degli amori e sta probabilmente seguendo questa femmina da un po'. In questo periodo in queste zone capita spesso di sentire il richiamo d'amore dei maschi, che si chiama *bramito*, e che mi ha tenuto spesso sveglio durante le mie notti in tenda.

Nel parco nazionale d'Abruzzo, Lazio e Molise sono circa 700-800 gli esemplari di cervo. Questo animale si era già estinto nel momento della fondazione del parco, nel 1921, e la sua assenza aveva influito molto sulla catena alimentare, creando serie difficoltà ai principali predatori come i lupi. Nel 1971 sono stati però reintrodotti dalle Alpi Orientali e oggi la loro popolazione è in forte crescita.



È giunta l'ora di lasciare il lago di Barrea e di tornare in campeggio perché fra poco comincerà a fare buio.

Anche se la giornata sta per terminare, Enea è ancora molto attivo e finge di essere un cacciatore con il suo fucile in spalla.

E quando è completamente buio e la temperatura si abbassa, ci rechiamo al bar del campeggio per riscaldarci con una piacevole bevanda calda.



Enea: Siamo al bar del campeggio e io ho preso orzo in tazza grande e ci sto mettendo dello zucchero di canna.



Narratore: E dopo aver consumato le nostre bevande calde, ci vuole un falò per continuare a riscaldarci.

Barbara: Abbiamo deciso di prendere della legna da bruciare, perché non abbiamo luce nel nostro... nella nostra piazzola, quindi passiamo la serata vicino al fuoco. Magari ci raccontiamo qualche storia di paura.



Narratore: Ed è così che si conclude questa giornata. Le nostre avventure alla scoperta delle bellezze del Parco Nazionale d'Abruzzo, Lazio e Molise, però, non finiscono qui. Ma vi racconterò tutto nel prossimo episodio. Accertatevi di non perdervelo.


VOCABOLARIO

alla scoperta delle	<i>to discover</i>	alla scoperta di: per scoprire. scoprire: venire a conoscenza di cose, fatti, persone, luoghi che prima non conoscevamo, casualmente o alla fine di una ricerca.
in modo da darvi	<i>so that I can give you; in order to give you</i>	in modo da + infinito (dare) = in modo che + congiuntivo (possa dare): per darvi; affinché io possa darvi.
siamo diretti a	<i>we're headed to</i>	essere diretti a: andare verso una certa destinazione; recarsi da qualche parte.
borgo	<i>village; hamlet</i>	borgo: piccolo paese; piccolo villaggio; piccolo agglomerato di case.
attraversare	<i>to go through</i>	attraversare: passare da un lato all'altro di una regione, un paese, una strada, un ponte, ecc.; passare attraverso.
intanto	<i>in the meantime; meanwhile</i>	intanto: nel frattempo.
dall'alto di un colle	<i>from the top of a hill</i>	 colle = collina
inespugnabile	<i>impregnable; unassailable</i>	inespugnabile: che non si può <i>espugnare</i> , cioè che non si può conquistare.
la definì	<i>he defined it</i>	<i>Definì</i> è il passato remoto di <i>definire</i> .
potente	<i>powerful; strong</i>	potente: molto forte.
valle	<i>valley</i>	 valle = vallata: zona pianeggiante che si trova ai piedi di due montagne.
sottostante	<i>underlying; below</i>	sottostante: che sta sotto, che sta più in basso di qualcos'altro.
circondata	<i>surrounded</i>	circondare qualcosa: stare tutto intorno a qualcosa.
facciamo una sosta	<i>we make a stop</i>	fare una sosta: fermarsi da qualche parte prima di continuare un




		viaggio.
infanzia	<i>childhood</i>	infanzia: periodo della nostra vita in cui siamo bambini.
ebbene	(formale) <i>well</i>	ebbene: (formale) dunque; beh.
alle mie spalle	<i>behind me</i>	alle spalle di qualcuno / qualcosa: dietro qualcuno / qualcosa.
ci ospitava	<i>hosted us</i>	ospitare: dare a qualcuno uno spazio dove mangiare, dormire, etc.; dare alloggio.
ho trascorso	<i>I spent</i>	trascorrere: passare del tempo.
fa un certo effetto	<i>it's strange, in a way; it's kind of weird</i>	fa un certo effetto: è un po' strano; mi fa provare una strana sensazione.
ormai	<i>by now; at this point</i>	ormai: a questo punto; adesso.
appartengono a	<i>they belong to</i>	appartenere a qualcuno: essere di proprietà di qualcuno.
l'aia	<i>farmyard; threshing floor</i>	aia: ampio spazio davanti alle case di campagna dove si batte il grano o si sbucciano i legumi.
ha fatto da palcoscenico	<i>has been the stage (of many events); was the place where lots of events happened</i>	fare da palcoscenico a un evento: essere il luogo dove si è svolto un certo evento.
nemmeno	<i>not even</i>	nemmeno: neanche, neppure.
(non avevo) compiuto un anno di età	<i>I hadn't turned one year old</i>	compiere gli anni: festeggiare il proprio compleanno; raggiungere una certa età.
carrozzino	<i>stroller</i>	
in braccio a mio nonno	<i>in my grandfather's lap; in my grandfather's arms</i>	 in braccio a qualcuno: essere tenuto in grembo o tra le braccia di qualcuno.
alle soglie dell'adolescenza	<i>on the threshold of adolescence</i>	alle soglie dell'adolescenza: poco prima di diventare adolescente; essere quasi adolescente.
discesa	<i>slope; slant</i>	discesa: strada, stradina, sentiero che va dall'alto verso il basso, che è



		<p>inclinato verso il basso.</p>
gare di velocità	<i>races</i>	<p>velocità: rapidità; capacità di percorrere un certo spazio in poco tempo. Nelle gare di velocità, la persona più veloce e che quindi arriva prima al traguardo vince.</p>
percorrendola	<i>covering its entire length</i>	<p>percorrere: muoversi lungo un tragitto; attraversare un luogo in tutta la sua lunghezza; coprire una distanza.</p>
a rotta di collo	<i>at breakneck speed</i>	<p>a rotta di collo: muovendosi molto velocemente e in modo pericoloso.</p>
campo di grano	<i>wheat field</i>	
è coltivato a mais	<i>it's cultivated with maize; it's cultivated with corn</i>	<p>essere coltivato a...: terreno o campo in cui è stato seminato un certo tipo di pianta e che ora sta crescendo.</p>
allora	<i>then; back then</i>	<p>allora: a quei tempi; in quel periodo.</p>
in pieno inverno	<i>in the middle of winter</i>	<p>in pieno inverno: a metà dell'inverno, quando fa più freddo.</p>
erbacce	<i>weeds</i>	<p>erbaccia: una pianta che cresce da sola e che non vogliamo nel nostro terreno.</p>
ci spostiamo	<p><i>we move (to)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • spostarsi: <i>to move (from one place to another); to shift one's position</i> • muoversi: <i>to move (in general)</i> 	<p>spostarsi: cambiare la propria posizione andando da un punto all'altro; muoversi verso una certa direzione.</p>
compariamo	<i>we appear</i>	<p>comparire: apparire; rendersi visibile.</p>






giochi di società	<i>board games</i>	 <p>gioco di società = gioco da tavolo</p>
passatempo	<i>pastime; diversion</i>	passatempo: attività che si fa per passare il tempo in modo divertente e leggero.
nei dintorni della	<i>in the surroundings; around</i>	nei dintorni di qualcosa: intorno a qualcosa; vicino a qualcosa; nelle vicinanze di qualcosa.
in costruzione	<i>under construction</i>	in costruzione: che si sta costruendo ma non è ancora finito.
un sacco di	<i>a lot of</i>	un sacco di: molti; tanti.
eravamo riuniti	<i>we were gathered</i>	essere riuniti = riunirsi: incontrarsi e passare del tempo insieme in un certo luogo.
stiamo per fare la conoscenza	<i>we are about to meet</i>	stare per fare qualcosa: essere sul punto di fare qualcosa; prepararsi a fare qualcosa. fare la conoscenza di qualcuno: incontrare e conoscere qualcuno per la prima volta.
briciola	<i>crumb</i>	 <p>briciola: pezzettino di pane, di biscotto, ecc.</p>
a quanto pare	<i>apparently</i>	a quanto pare: da quello che sembra; apparentemente.
in ogni caso	<i>in any case; anyway</i>	in ogni caso: comunque; ad ogni modo.
riprendiamo il viaggio	<i>we resume our trip; we hit the road again</i>	riprendere un viaggio: partire di nuovo; ricominciare un viaggio dopo aver fatto una pausa, una sosta.
valico	<i>passage; pass; crossing place</i>	valico: punto su un percorso che permette di passare da un lato all'altro di una montagna.
si tratta (di)	<i>it is</i>	trattarsi di: (impersonale <i>si tratta di...</i> / <i>si trattava di...</i> / <i>si è trattato di...</i>) essere l'oggetto di cui stiamo parlando (<i>si tratta di un monte</i>), il tema





	<ul style="list-style-type: none"> • Si tratta di un errore = È un errore: <i>it's a mistake</i> • trattarsi di qualcosa: <i>to be something; to be about something</i> Di che si tratta? = <i>What is this about?</i> 	di un discorso (<i>si tratta di una storia vera</i>), l'essenza di una questione o la vera natura di qualcosa (<i>si tratta di un errore</i>).
Appennino	<i>the Apennines, one of the two main mountain ranges in Italy (le Alpi e gli Appennini)</i>	Appennini: catena montuosa italiana che va da nord a sud.
escursioni	<i>hikes; day trips; excursions</i>	escursione: breve viaggio fatto per istruzione o per divertimento; gita.
boschi	<i>woods; forests</i>	 <p>bosco: area piena di alberi.</p>
avvistiamo	<i>we spot; we catch sight of</i>	avvistare: vedere qualcosa da lontano; scorgere, notare.
sulla sommità di	<i>on top of (a mountain, hill...)</i>	sulla sommità di: sulla cima di una montagna, una collina; sulla parte più alta di qualcosa.
località	<i>locality; small town</i>	località: piccola città; luogo con determinati caratteri geografici e ambientali.
ha effettuato la prenotazione	<i>booked; reserved</i>	fare una prenotazione (informale) = effettuare/ eseguire una prenotazione (formale): prenotare; chiamare il campeggio qualche giorno prima del viaggio in modo da trovare un posto disponibile dove dormire.
si occupa di	<i>takes care of</i>	occuparsi di qualcosa: prendersi cura di qualcosa; svolgere un certo compito per se stesso o per gli altri.
sbrigare tutte le formalità	<i>complete all administrative formalities</i>	sbrigare le formalità: completare delle procedure burocratiche (presentare documenti, pagare, ecc.)
la accoglie	<i>welcomes her; receives her</i>	accogliere: dare il benvenuto a qualcuno; ricevere qualcuno a casa propria o nella propria città.
soggiorna	<i>stays; sojourns</i>	soggiornare: stare e dormire in un certo luogo per un periodo limitato di tempo.
eccitato	<i>excited; enthusiast</i>	eccitato: entusiasta; felice.
ci accompagna	<i>he takes us (to); he shows us (to)</i>	accompagnare qualcuno da qualche parte: portare qualcuno da qualche parte; andare insieme a qualcuno da qualche parte.
piazzole	<i>camping pitches; camping space</i>	piazzola: spazio in un campeggio dove si può mettere la propria tenda.

poiché	<i>since; considering that</i>	poiché: siccome; giacché; poiché; dato che; considerato che; visto che.
esposte	<i>exposed</i>	esposto: che è posizionato verso qualcosa (verso la luce del sole, verso dell'aria calda o fredda, ecc.).
fango	<i>mud</i>	 <p>fango: misto di terra e acqua.</p>
ci è stata assegnata	<i>was assigned to us</i>	assegnare qualcosa a qualcuno: dare qualcosa a qualcuno (di solito temporaneamente); permettere a qualcuno di usare qualcosa.
ci mettiamo all'opera	<i>we get to work</i>	mettersi all'opera: cominciare a fare una certa attività; cominciare a lavorare su qualcosa.
stendiamo	<i>we spread out; we lay out</i>	stendere: aprire qualcosa che è piegato.
impermeabile	<i>waterproof</i>	impermeabile: che non si bagna; che non assorbe l'acqua, ma la respinge.
la fissiamo	<i>we secure it; we fasten it</i>	fissare qualcosa: fare in modo che qualcosa non possa spostarsi o muoversi, ma che resti fisso nello stesso posto.
sostenere	<i>to support</i>	<p>sostenere: tenere su qualcosa in modo che non crolli o non cada per terra.</p> <p>sostegno: oggetto che si usa per sostenere qualcosa; oggetto su cui si mette qualcosa perché non cada giù.</p>
vanno inseriti	<i>must be inserted</i>	inserire: mettere qualcosa dentro qualcos'altro; infilare; introdurre.
appositi	<i>designated; specific; that exists for a certain purpose</i>	apposito: che esiste per uno scopo specifico; che è destinato a un uso specifico.
fori	<i>(formal) holes</i>	foro: buco.
gancetti	<i>(here) small clips</i>	gancetto: piccolo gancio; piccolo oggetto che serve per <i>agganciare</i> , fissare, unire qualcosa a qualcos'altro.
scheletro	<i>(here) inner structure; skeleton</i>	scheletro: (qui) struttura interna della tenda.
copertura	<i>covering</i>	copertura: oggetto che si usa per coprire qualcosa (telo, lenzuolo, coperta, ecc.).


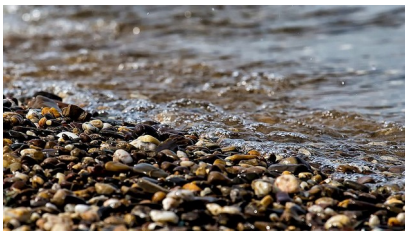
ulteriore	<i>further; additional</i>	ulteriore: in più; che si aggiunge a qualcosa che già c'era.
lembo	<i>flap</i>	 <p>lembo: parte estrema di un telo, di un vestito, di un pezzo di stoffa.</p>
tessuto	<i>fabric; cloth; textile</i>	tessuto: materiale morbido e leggero con cui si fanno i vestiti, le lenzuola, le tovaglie, i teli, ecc.
mantenuto sollevato	<i>kept raised</i>	<p>mantenere qualcosa sollevato: tenere qualcosa in alto in modo che non cada per terra.</p> <p>sollevare: alzare; portare verso l'alto.</p>
asticelle	<i>small poles</i>	 <p>asta = palo; asticella = paletto.</p>
una sorta di	<i>some sort of; some kind of</i>	una sorta di: un tipo di; una specie di.
veranda	<i>porch</i>	 <p>veranda: zona all'aperto che si trova davanti a una casa (o una tenda, in questo caso) che di solito è coperta nella parte superiore.</p>
intemperie	<i>bad weather</i>	intemperie: (pl.) tutti i fenomeni tipici del cattivo tempo come la pioggia, il vento, la grandine, ecc.

infilare	<i>to insert; to stick; to put through</i>	 <p>infilare: far passare un oggetto (spesso stretto e lungo o appuntito) attraverso qualcos'altro; inserire.</p>
montaggio	<i>assembly</i>	montaggio: attività con cui si monta, cioè con cui si mettono insieme tutti i pezzi di un oggetto (in questo caso di una tenda da campeggio).
eravamo impegnati	<i>we were busy</i>	impegnato: occupato a svolgere una certa attività; che sta dedicando il suo tempo a una certa attività.
al di là di	<i>beyond</i>	al di là: oltre; dall'altro lato rispetto a un certo punto.
recinzione	<i>fence</i>	
nei pressi del	<i>near; in the vicinity of</i>	nei pressi di: vicino a; nelle vicinanze di; in prossimità di.
faunistica	<i>faunal, that is concerning animals</i>	faunistico: relativo alla fauna, cioè agli animali.
vengono curati	<i>are cured</i>	curare qualcuno: dare medicine e cure a una persona o a un animale malato finché non sta di nuovo bene.
essere rimessi in libertà	<i>released into the wild</i>	rimettere un animale in libertà: portare un animale nel suo ambiente naturale dove può di nuovo vivere libero.
esemplari	<i>individuals (this term is mostly used when talking about populations of plants or animals)</i>	esemplare: un singolo animale che appartiene e rappresenta una popolazione di animali della sua stessa specie.
estensione	<i>expansion</i>	estensione: aumento della superficie di un luogo; attività con cui si rende un luogo più grande, più esteso o più lungo; ampliamento.
riserva	<i>reserve</i>	riserva: area naturale protetta.



camoscio	<i>chamois</i>	
prede	<i>preys</i>	<p>preda: l'animale che si vuole prendere o uccidere durante la caccia; animale che viene catturato e mangiato dai carnivori come il lupo.</p>
sentiero	<i>path, trail (in the woods)</i>	
bacche	<i>berries</i>	
more	<i>blackberries</i>	
rovi	<i>blackberry bushes</i>	 <p>rovo: pianta con delle spine; cespuglio dove crescono le more.</p>

muschio	<i>moss</i>	
ci vuole	<i>it takes</i>	volerci: essere necessaria una certa quantità di tempo per finire un certo compito o per arrivare in un certo posto.
si trova	<i>it is (somewhere)</i>	trovarsi: essere, stare in un certo luogo.
nonché	<i>and also; as well as</i>	nonché: e anche.
fiume	<i>river</i>	 fiume: corso d'acqua abbondante che scorre in modo costante da una zona di montagna fino al mare.
sorgenti	<i>sources; springs</i>	sorgente: fonte; luogo in cui nasce un fiume.
fu ricavato	<i>was obtained</i>	ricavare: ottenere qualcosa da qualcos'altro; trasformare qualcosa per ottenerne qualcos'altro.
sbarramento	<i>damming; blockading</i>	sbarramento: azione con cui si blocca, si impedisce il passaggio di qualcosa, in questo caso di un fiume.
diga	<i>dam</i>	
presso	<i>(formal) at; near</i>	presso: in (un certo luogo); vicino (a un certo luogo).
gola	<i>gorge</i>	 gola: zona profonda tra due

		montagne con pareti quasi verticali.
proposta	<i>proposal; proposition</i>	proposta: idea che viene suggerita, detta agli altri in modo da realizzarla.
piana	<i>plain</i>	 <p>piana = pianura: zona del territorio senza colline o montagne.</p>
risale a	<i>it dates back to</i>	risalire a: appartenere a un certo periodo storico; essere successo in un certo periodo storico.
era mirata alla	<i>it was an attempt to; it was intended for; it aimed at</i>	essere mirato a qualcosa: essere fatto per un certo obiettivo, per un certo scopo.
energia idroelettrica	<i>hydroelectric energy</i> centrale idroelettrica: <i>hydroelectric power plant</i>	energia idroelettrica: energia elettrica che si ottiene grazie al movimento dell'acqua. La struttura dove si produce l'energia idroelettrica si chiama <i>centrale idroelettrica</i> .
fu osteggiata	<i>was opposed</i>	osteggiare: opporsi a qualcosa; ostacolare qualcosa; fare in modo che qualcosa non venga fatto.
enti	<i>bodies; authorities; institutions</i>	ente: istituzione che ha un proprio compito all'interno di uno stato. Ad esempio un <i>ente locale</i> ha il compito di amministrare il territorio in cui si trova.
compresi	<i>including</i>	compreso: incluso.
comuni	<i>towns; municipalities</i>	comune: città o paese che amministra la parte del territorio in cui si trova.
deturpare il paesaggio	<i>to spoil the landscape; to deface the landscape</i>	deturpare il paesaggio: rovinare la bellezza di un paesaggio.
fare un danno alle	<i>to do harm to</i>	fare un danno a qualcosa o a qualcuno: creare problemi a qualcosa o a qualcuno; fare del male a qualcosa o a qualcuno; danneggiare.
pastorizia	<i>pastoralism; sheep farming</i>	 <p>pastorizia: attività economica che consiste nell'allevamento di animali</p>

		come le pecore, le capre, ecc.
ostacoli	<i>obstacles</i>	ostacolo: qualunque cosa che blocca o rende difficile un movimento o un'azione; impedimento, difficoltà.
si arenarono	<i>ran aground; stopped</i>	 <p>arenarsi: fermarsi, non continuare a causa di problemi, allo stesso modo di come una nave resta bloccata (<i>si arena</i>) sulla terraferma.</p>
riprese	<i>was resumed; started again</i>	riprendere: cominciare di nuovo; ripartire. <i>Riprese</i> è il passato remoto di <i>riprendere</i> .
seconda guerra mondiale	<i>World War II</i>	seconda guerra mondiale: guerra a cui parteciparono diverse potenze del mondo tra il 1939 e il 1945.
si svolsero	<i>took place</i>	svolgersi: avere luogo; succedere, accadere in un certo posto.
siamo intenti a	<i>we're intent on; we're busy; we're focused on</i>	essere intento a fare qualcosa: essere concentrato, occupato a fare qualcosa.
rive	<i>banks; shores</i>	 <p>riva: margine laterale di un fiume, di un lago o del mare; sponda.</p>
inaspettato	<i>unexpected</i>	inaspettato: inatteso; che non ci aspettavamo; che non immaginavamo.
richiama l'attenzione	<i>draws our attention</i>	richiamare l'attenzione di qualcuno: farsi notare da qualcuno; attirare l'attenzione di qualcuno.
si sta godendo	<i>is enjoying</i>	godersi qualcosa: apprezzare e provare piacere per qualcosa; gustare qualcosa.
fa la sua apparizione	<i>appears</i>	fare la propria apparizione: apparire; comparire.

stagione degli amori	<i>mating season</i>	 <p>stagione degli amori = stagione dell'accoppiamento: momento dell'anno in cui alcuni animali si accoppiano e si riproducono.</p>
da un po'	<i>for a while</i>	da un po': da un po' di tempo.
capita	<i>it happens</i>	capitare: succedere, accadere per caso.
richiamo d'amore	<i>mating call</i>	richiamo d'amore: suono che emettono alcuni animali per attirare il proprio partner.
si era già estinto	<i>it was already extinct</i>	estinguersi: (di alcune specie di piante o animali) scomparire dal pianeta; non esistere più sul pianeta.
aveva influito	<i>had affected</i>	influire: avere un certo effetto, un certo <i>influsso</i> su qualcosa o su qualcuno.
catena alimentare	<i>food chain</i>	catena alimentare: la relazione che lega gli esseri viventi in un ecosistema. Ad esempio, i carnivori mangiano gli erbivori, gli erbivori mangiano le piante.
sono stati reintrodotti	<i>were introduced again</i>	reintrodurre: inserire di nuovo all'interno di un certo ambiente.
fare buio	<i>to get dark</i>	fa buio: arriva la notte e non c'è più luce.
finge di	<i>pretends to</i>	 fingere: comportarsi in modo da far credere agli altri qualcosa di non vero; fare finta; simulare.
cacciatore	<i>hunter</i>	cacciatore: persona che usa delle armi per uccidere degli animali liberi in natura.
fucile	<i>rifle</i>	
si abbassa	<i>goes down</i>	abbassarsi: scendere; diminuire; diventare più basso.
ci rechiamo	(formal) <i>we go to; we head to</i>	recarsi: (formale) andare in un certo luogo.
orzo	<i>barley</i>	orzo: cereale con il quale si ottiene una polvere simile al caffè e che si

		può sciogliere in acqua calda e bere.
zucchero di canna	<i>brown sugar; cane sugar</i>	
aver consumato	(formal) <i>drinking</i>	consumare una bevanda: bere. consumare un pasto: mangiare.
ci vuole	<i>is necessary; is needed; it takes</i>	volerci: essere necessario.
falò	<i>bonfire</i>	 falò: fuoco che si accende in mezzo alla natura (su una spiaggia, in un bosco, ecc.).
legna	<i>firewood</i> <ul style="list-style-type: none">• il legno: <i>wood (material)</i>• la legna: <i>firewood</i>	legna: insieme di rami e tronchi da bruciare.
si conclude	<i>ends</i>	concludersi: finire; terminare.
accertatevi di	<i>make sure to</i>	accertarsi: assicurarsi; creare le condizioni per fare una certa cosa o perché succeda qualcosa.
perdervelo	<i>miss it</i>	perdersi qualcosa: perdere l'occasione di vedere o fare qualcosa; lasciarsi sfuggire l'occasione di vedere o fare qualcosa.